# Head Start de Temprana Edad Child Care Partnerships

Manual para Padres 2024-2025



## **Bienvenidos!**

Tenemos grandes esperanzas y expectativas para usted y su niño. Nuestro objetivo es apoyar a su familia en autosuficiencia y a apoyar a su hijo en su desarrollo saludable. Su participación en EHS-CCP es una inversión en el futuro de su hijo que tendrá un impacto positivo en el resto de su vida.

# Mid-Willamette Valley Community Action Agency, INC.

#### Nuestra Visión:

Todas las personas son respetadas por su valor infinito y son apoyadas a ambicionar y alcanzar un futuro positivo.

#### Nuestra Misión:

Fortalecer a las personas a cambiar su vida y salir de la pobreza al proveer servicios vitales y liderazgo en la comunidad. Community Action Head Start establecerá y adoptará una cultura de seguridad en el programa que promueva la dignidad y el respeto practicando la amabilidad y la aceptación para reflejar nuestra creencia en el valor infinito de cada persona.

#### **Nuestros Valores:**

Nos dedicamos a establecer, cultivar y mantener una cultura diversa e integradora. Acogemos y valoramos a quienes servimos y a nuestros empleados independientemente de su raza, color, religión, origen nacional, discapacidad, sexo, edad, orientación sexual, identidad o expresión de género, información genética o historial médico familiar, o pertenencia a cualquier otra clase protegida definida por la legislación estatal o federal aplicable, y esperamos que las familias de Head Start hagan lo mismo.

Se espera que los padres y el personal se traten con dignidad y respeto en todo momento para crear un entorno positivo de aprendizaje y trabajo. Se recordará a los padres que traten a los demás sin respeto que actúen de forma que refleje nuestra misión y nuestros valores.

# **Early Head Start Child Care Partnerships (EHS-CCP)**

Es una oportunidad competitiva que motiva a socios locales entre programas de Early Head Start y programas de cuidado infantil para incrementar el numero de infantes y niños pequeños en programas de alta calidad de educación temprana. Los primeros años de vida de un niño son críticos para construir la base temprana necesaria para el éxito en la escuela y en la vida. Durante estos años el cerebro del niño se desarrolla rápidamente influenciado por la riqueza de sus experiencias incluyendo las interacciones diarias con sus cuidadores.

#### **EHS-CCP Hara:**

- Asociarse con proveedores de servicios de guardería que acepten cumplir normas de alta calidad
- Expansión de oportunidades de aprendizaje y desarrollo temprano de alta calidad para infantes y niños pequeño.
- Satisface las necesidades de las familias trabajadoras y prepara a los niños para la transición al preescolar.
- Proporciona servicios integrales:
  - \* Servicios Sociales
  - \* Salud : Exámenes de audición, vision, altura, peso, y seguimientos de estos.
  - \* Planeación de transición antes de moverse a un nuevo ambiente.
  - \* Pañales Cuties y Wipes (Las peticiones especiales requieren una nota del doctor)
  - \* Formula (Las peticiones especiales requieren una nota del doctor)
  - \* Apoyo para aplicar a DHS para ERDC
- Trabajar con la educadora de familia para que den apoyo a las familias en...
  - \* Visitas para examines físicos y seguimiento de tratamientos
  - \* Exámenes dentales y seguimiento de tratamientos
  - \* Consultas de Salud Mental y observaciones individuales como sean identificados
- Proporcionar visitas de apoyo a domicilio a través del Educador Familiar para ayudar con los jetivos familiares, recursos y otras necesidades.
- Proveera dos visitas a casa hechas por la maestro y tres conferencias durante el ano escolar para hablar sobre el progreso del niño(a), logros, y metas.

# Somos un Programa de Día Completo /Año Completo

Nosotros apoyamos a las familias que trabajan tiempo completo y necesitan cuidado todo el dia (Lunes—Viernes, Septiembre-Agosto). Las clases de EHS-CCP son de 5 días a la semana, y familias llevan a los niños al sitio en su propio transporte. Los niños pueden calificar para Early Head Start Child Care Partnerships (EHS-CCP) desde las seis semanas hasta los tres años de edad. Los niños que participan en el programa EHS CCP tienen derecho a participar hasta un día antes de cumplir los cuatro años. Seis meses antes, el personal de EHS-CCP comenzará a hablar con las familias acerca de la transición fuera del programa y ayudará a hacer la transición de los niños a Head Start si la familia lo desea (Nota: tendrá que presentar una nueva prueba de ingresos para calificar para Head Start en ese momento).

**Futuras Madres Jovenes**—Visitas a casa que incluyen ayuda a la familia continuaran con las madres hasta que el niño nazca y alcance las 6 semanas de edad, después el infante será inscrito en el centro. (SOLO para nuestro Programa de Padres Adolescentes)



ob-

# **Currículo**

La maestra observara a cada niño y aprendera de sus intereses, habilidades, y como es que ellos aprenden. El enfoque es crear un ambiente socio-emocional y intellectual que permite que los niños crean relaciones que apoye su exploración.

- <u>Social y Emocional</u>: Las maestras responderán a las necesidades de los niños. Los niños comenzaran a escuchar las
  palabras que describen sentimientos; feliz, triste, etc... Las maestras ayudaran a los niños a comenzar amistades,
  resolver problemas y probar cosas nuevas.
- <u>Salud y Desarrollo Físico</u>: Niños crecerán en su habilidad en controlar sus músculos en actividades en dar vueltas, gatear, caminando, pateando, tirar cosas, y correr. Niños aprenderan en como cuidarse a si mismos and limpiar su nariz, lavar sus manos y usar el baño.
- <u>Lenguaje</u>: En escuchar palabras y canciones, niños comienzan a desarrollar habilidades a escuchar y usar palabras.
   Niños aprenderán en su primer idioma (lo mas que se pueda), aunque el inglés y/o espanol se hablara en todas las clases.
- <u>Cognitivo</u>: Niños seran animados en usar sus propias ideas y experimentando con el éxito. Los intereses de su niño nos ayudara en decidir que actividades estarán disponibles, para ayudarlos ser motivados en aprender.
- <u>Literatura</u>: Cuentos y libros estarán disponibles para su hijo(a). Leyendo a un niño pequeño (también durante el embarazo) los alienta en disfrutar tiempo callado. En leer y hablar de los dibujos niños comienzan su vocabulario y comprender palabras y poner palabras juntos tienen significancia. Esto le ayudara a su hijo en desarrollar el amor a la lectura después en su vida.
- <u>Matematicas</u>: Niños pequeños aprendiendo matemáticas se ve mucho más diferente a los niños mas grandes. Nuestros niños empiezaran conceptos de matemáticas como el peso, color, figura, numeros, y talla interactuando con otros.

# Aprendiendo a Través del Juego

Los niños pequeños obtienen la mayoría de su aprendizaje a través del juego. El salón de clases esta dividido en diferentes áreas que ofrecen categorías especificas de aprendizaje a través del juego libre, incluyendo libros, juego dramático, escritura, arena y agua, y juguetes/juegos. En cualquier momento en el salón, usted puede ver a las maestras y niños cantando, bailando o sentados leyendo un libro. En el parque se ofrecen experiencias necesarias y únicas que ayudan a los niños a desarrollar su motor grueso y coordinación. Los niños tendrán la oportunidad de jugar afuera todos los días, aunque se tomara el clima en consideración. Cuando las circunstancias existentes no permitan jugar afuera, actividades alternativas de motor grueso serán proveídas.

# **Evaluaciones del Desarrollo**

EHS-CCP proveera el Cuestionario Edades y Etapas 3 (ASQ-3) a los padres para que lo hagan en casa. El cuestionario: Socioemocional (ASQ-SE) será hecho durante su inscripción. Estos se hacen cada ano escolar! Los ASQ's se usan para evaluar los puntos de referencia del desarrollo infantil al observar las habilidades de un niño en crecimiento físico, resolución de problemas y comunicación en comparación con las expectativas para niños de la misma edad (basado en promedios nacionales). Las maestras y los padres trabajaran juntos para usar esa informacion y crear un plan de calidad y educacional para cada niño basado a las necesidades individuales. Los padres estan motivados a hablar sobre preocupaciones del desarrollo de su niño/a con la maestra y/o con su Educadora de Familia.

# Servicios de Discapacidades

Head Start de Temprana Edad proporcionara una variedad de servicios para niños con discapacidades identificadas. Padres, personal de Head Start de Temprana Edad y especialistas de Willamette Education Service District (WESD) trabajan juntos para proporcionarle a su niño la mejor experiencia posible. Maestras de EHS incluyen las metas del Plan de Servicio Individual de Familia (IFSP) en su planes de lecciones semanalmente y especialistas de WESD vienen a nuestros salones para proporcionar servicios de Educación Especial a los niños con IFSPs. Especialistas consultaran con las maestras y en algunos casos trabajaran uno-a-uno con su niño o en un grupo pequeño.

# Referencias para Servicios Especiales

Si las maestros o padres miran un progreso lento o preocupaciones sobre el desarrollo de su niño, personal de Head Start de Temprana Edad puede ayudar a los padres en preparar una referencia para una evaluación gratuita. Trabajamos juntos con WESD en el proceso de la evaluación. Personal de Head Start también puede asistir a la evaluación y juntas para proporcionar información del niño en la escuela y para ayudar a los padres a entender el proceso. Para ayuda en las referencias a WESD o preguntas de los servicios de Educación Especial, puede contactar al Equipo de Inclusión y Apoyo, la maestra/proveedora de su niño, o a su Educadora de Familia.







# **Inclusion y Apoyo**

El equipo de Inclusión y Apoyo es un recurso disponible tanto para el personal como para las familias. Miembros del equipo de inclusión y Apoyo están disponibles para hacer observaciones en el aula y con el consentimiento de los padres también podrán hacer observaciones individuales. Apoyos adicionales y servicios especializados están disponibles para los niños y las familias según sean necesarios. Usted puede solicitar una observación o otros tipos de apoyo preguntando a la maestra de su hijo(a) o Educadora de Familia.

Los niños desarrollan autorregulación y habilidades sociales en diferentes grados a través de la infancia. Nosotros incorporamos la practica de habilidades sociales en todos los aspectos del día en Early Head Start para ayudar a su hijo(a) a aprender como interactuar adecuadamente con los demás. Los adultos que los cuidan trabajaran para tener esa conexión con su hijo(a) y ayudarlo a sentirse seguro(a) y que aprendan a calmarse por si mismos.

Nuestra principal prioridad es mantener a todos los niños seguros física y emocionalmente. Si el comportamiento de su hijo(a) crea riesgos para su propia seguridad o de los otros, nosotros trabajaremos con usted para **identificar la necesidad** detrás de ese comportamiento y ayudar a que su hijo(a) tenga esa necesidad satisfecha. Nuestras estrategias incluyen intervenciones y apoyo para comportamientos positivo ("PBIS" en inglés) así como intervenciones individuales usando un plan de desarrollo de habilidades para crear estrategias similares que se puedan usar en casa y la escuela. Nuestra relación con usted será la estrategia más efectiva para asegurar el éxito de su hijo(a) con interacciones sociales con los demás y sentimientos positivos acerca de ellos mismos.

Para obtener ayuda con las referencias a WESD o con preguntas sobre los servicios de Educación Especial, puede hablar con el maestro de su hijo o ponerse en contacto con el Equipo de Inclusión al 503-385-8802.







# Asociación de Educación

Creemos que los padres son los principales educadores de sus hijos. Maestras y padres trabajando juntos como socios fomentaran el desarrollo del niño, estableciendo metas y observando el progreso, y colaborando en actividades disponibles en el hogar y en el salón de clase. Maestras se comunicaran con usted durante todo el año durante visitas al hogar, notas y llamadas telefónicas. Comunicación será un factor clave en la provisión de un currículo que es significativo para usted y su hijo(a).

# Servicios de Familia

Los padres y familias tienen el importante trabajo en crear a niños. Nosotros apoyamos a las familias y motivamos en construir relaciones positivas entre padre-hijo(a). ¡Mientras las familias enseñan a sus hijos, aprenden con ellos! Nosotros apoyamos a los padres en que seamos una parte fuerte de esta comunidad, abogar por sus niños, y liderazgos en nuestro programa. Nosotros motivamos la participacion en reuniones de padres y sirviendo en nuestro Consejo de Politicas. Ustedes pueden disfrutar de la oportunidad de asistir a eventos de familias muy divertidas durante el año en nuestra comunidad o conectandose con otros en nuestras clases de padres. Tambien hay muchas oportunidades disponibles para ser voluntarios.

## Confidencialidad

Información que se recoge de su familia y su hijo se maneja en forma confidencial. La información que se obtiene sobre su hijo y su familia es confidencial y se guarda en una oficina y en una base de archivos segura. Los archivos solamente se mandaran a otra escuela o agencia solo con el permiso escrito de los padres o guardián legal. Personal y voluntarios de Head Start son responsables en mantener la confidencialidad de toda información de los niños y sus familias.

## Cambios en la Familia Después de la Matriculación

Por favor notifique a la maestra de su niño si su dirección o numero de teléfono cambia. Es muy importante que siempre tengamos información actual en caso de una emergencia relacionada con su hijo(a). En la inscripción nos proporcionó una lista de contactos de emergencia que autoriza a ciertas personas que la familia ha decidido llamar en caso de emergencia y recoger a su hijo(a) en la escuela. Si sus contactos de emergencia cambian póngase en contacto con el maestro de su hijo(a) inmediatamente a llenar un nuevo formulario. No permitiremos que su hijo(a) vaya a casa con alguien que no está en la lista.

# **Asistencia Diaria**

Asistencia regular es importante para el aprendizaje de su niño/a. Su nino debe de asistir a la escuela por lo minimo 6.5 horas al dia en orden para que mantengan su espacio en el programa de CCP. Cuando los niños están ausentes, el personal está obligado a comunicarse con los padres y guardianes para ayudar a asegurar que su hijo está a salvo. Como segunda opción, es posible que tengamos que contactar con la lista de contactos aprobados si no tenemos noticias directas de los padres. Usted deberia de mandar a su niño/a a la escuela todos los dias si no es que estan enfermos. Si su niño/a esta enfermo o no puede asistir a clases, por favor de llamar al sitio antes de que empiece la escuela para reportar la razon por la cual va estar ausente y cuando espera regresar el niño/a. Si su niño/a va perder escuela por un periodo largo (3 días o más de escuela), contactese con su Educadora de Familia/maestra de su nino/a con antecipacion. Para poder aseguar el espacio de su niño/a, se necesitara una solicitud para que este fuera por ese periodo de tiempo, lo tendra que llenar la forma completa y ser entregado a su educadora de familia. Evite ausencias sin-excusa siempre y lo puede hacer llamando para informarle a su maestra/proveedora.

# Ropa y Cosas de Casa

Los niños deben usar ropa cómoda que se puede ensuciar. Los niños pintan, usan plastilina, juegan con arena y agua, se sirven comida y juegan afuera mientras están en la escuela. Por razones de seguridad, niños deberian de usar zapatos cerrados que tapen los dedos de los pies y de atras (preferable zapatos tenis en el area de afuera). Porque los niños tienen la oportunidad de jugar afuera todos los días diversas condiciones climáticas, es importante que llevan ropa que es apropiada para el clima. Los niños deben usar un abrigo y ropa caliente, incluyendo un gorro y guantes durante los meses más fríos. Los maestros sacará a los niños en cochecitos en caminatas, para proporcionar una variedad de experiencias al aire libre. Se le pedirá proporcionar ropa adicional para su hijo(a) en la escuela en caso de que su ropa se ensucia durante horas de clase.

\*Notificar a su Educadora de Familia si esto es algo que es difícil para usted proporcionar para su niño(a) y le gustaría recibir información de recursos para ropa.\*

EHS-CCP proporcionará pañales, toallitas para limpiar y panales de entrenamiento para su hijo(a). Usted puede enviar una cobija preferida con su hijo si le gustaría.







## Actividades para padres e hijos

A lo largo del año, ofrecemos oportunidades para celebrar eventos de diversión familiar en la comunidad y en sus centros. Estas son oportunidades para que los padres se conecten mejor con sus hijos y estén mejor conectados con la comunidad. Los padres son siempre bienvenidos a hablar con su Maestro o Educador Familiar con cualquier idea que puedan tener. Animamos a los padres a ser voluntarios en el salón de clases también. Por favor hablen con su Educador Familiar o Maestro si están interesados.

## <u>Días Festivos</u>

Community Action Head Start animará a los niños a aprender sobre los días festivos en formas divertidas y apropiadas para su desarrollo. Reflejaremos la cultura de nuestra comunidad en las prácticas de los días festivos mientras respetamos la cultura y las creencias de las familias individuales en el programa. Se animará la participación de la familia en la planificación e implementación de las actividades de los días festivos.

## Comprender el comportamiento de los niños y ayudarles a expresar sus sentimientos

Los niños desarrollan la autorregulación y las habilidades sociales a diferentes ritmos a lo largo de la infancia. Incorporamos la práctica de habilidades sociales en todos los aspectos del día de Head Start de su hijo para ayudarle a aprender a interactuar adecuadamente con los demás. Adultos cariñosos trabajarán para conectar con su hijo para ayudarle a sentirse seguro y aprender a calmarse. Nuestra máxima prioridad es mantener a todos los niños seguros, física y emocionalmente. Si el comportamiento de su hijo crea riesgos para su propia seguridad o la de los demás, trabajaremos con usted para identificar la necesidad que subyace al comportamiento y para ayudar a su hijo a satisfacer adecuadamente esa necesidad. Nuestras estrategias incluirán Intervenciones y Apoyos de Comportamiento Positivo (PBIS), así como intervenciones individualizadas utilizando un Plan de Desarrollo de Habilidades desarrollado en colaboración que puede ser utilizado tanto en casa como en la escuela. Nuestra asociación con usted será la estrategia más eficaz para asegurar el éxito de su hijo con las interacciones sociales con los demás y sentimientos positivos acerca de él / ella misma.

#### Apoyando a todos los niños

Community Action Head Start cree en proveer experiencias de aprendizaje de alta calidad a todos los niños. Trabajaremos individualmente con usted para establecer metas educativas para su niño. Si usted tiene preocupaciones sobre el desarrollo de su hijo vamos a trabajar en estrecha colaboración con usted para determinar la mejor manera de apoyar a su hijo. También podemos ayudarle a ponerse en contacto con recursos comunitarios o con nuestro Departamento de Salud Mental Infantil, que ofrecen observaciones, evaluaciones y consultas adicionales sobre el desarrollo de los niños. Estos recursos proporcionan información a los padres y maestros que trabajan juntos para apoyar mejor el progreso educativo del niño.

# **Comidas**

EHS-CCP monitorea que todas las proveedoras sigan las guías establecidos por los Estandares Federales de Head Start, agencias estatales y locales de seguridad, de saneamiento, y el USDA Child y Adult Care Food Program. La Proveedora (quien esta enrolada en USDA) proveerá toda la comida que se servirá en el salón. Head Start de Temprana Edad proporcionará la fórmula Similac Advance la cual es la estándar de WIC (requerimientos especiales necesitara una nota del doctor). Nuestro personal trabajará con usted para proporcionar alimentos apropiados para su niño (a) a lo largo de su experiencia de Head Start de Temprana Edad.

Bebés en Head Start de Temprana Edad son alimentados cuando tengan hambre. Los niños recibirán la misma fórmula, la leche y los alimentos que han estado comiendo en casa. Las madres que desean almacenar la leche materna o amamantar en la escuela les proporcionará espacio privado y almacenamiento adecuado.

Los niños pequeños en Head Start de Temprana Edad se sirven un nutritivo desayuno y almuerzo cada día escolar. También tendremos bocadillos saludables disponibles para aquellos niños que necesitan alimentos adicionales durante el día. Entendemos que los niños pueden negarse a comer o no comer una comida en particular.

Si tienen cualquier pregunta o un nino con requisitos especiales para comer, por favor de notificarle a su maestra o contactarse con la especialista de Nutricion.

\*Menús cumplen con las guías de USDA enfatizan los granos enteros, leche, frutas y verduras frescas y son bajos en azúcar, sal y grasa \*Todas las comidas se sirven "estilo familiar" donde los niños empezarán a aprender a pasar los alimentos en la mesa y servirse con supervisión.





El Departamento de Agricultura de EE.UU. prohíbe la discriminación contra sus clientes, empleados y solicitantes de empleo por motivos de raza, color, origen nacional, edad, discapacidad, sexo, identidad de género, religión, represalias y, en su caso, creencias políticas, estado civil, situación familiar o parental, orientación sexual, o la totalidad o parte de los ingresos de un individuo se deriva de cualquier programa de asistencia pública, o información genética protegida en el empleo o en cualquier programa o actividad realizada o financiada por el Departamento. (No todas las bases prohibidas se aplicarán a todos los programas y/o actividades de empleo. Si desea presentar una queja por discriminación en un programa de Derechos Civiles, rellene el formulario USDA Program Discrimination Complaint, que encontrará en línea en http://www.ascr.usda.gov/ complaint\_filing\_cust.html, o en cualquier oficina del USDA, o llame al (866) 632-9992 para solicitar el formulario. También puede escribir una carta que contenga toda la información solicitada en el formulario. Envíenos su formulario de queja cumplimentado o su carta por correo postal a U.S. Department of Agriculture, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410, por fax (202) 690-7442 o por correo electrónico a program.intake@usda.gov.

# Requisitos de Comidas Especiales

EHS-CCP trabajara con la proveedora para apoyar las necesidades dietéticas especiales de su niño(a). Las Proveedoras seguirán las guías del Programa USDA de Comida para Niños y Adultos y también las Normas Federales de Desempeño de Head Start. Si su niño(a) tiene condiciones medicas que requieren substituciones del menú regular nosotros le proporcionamos una forma que usted necesita de llevar al proveedor de cuidado de salud de su niño(a). La forma que le proporcionaremos dependerá en la condición de su niño(a). Si la condición de su niño(a) elimina un grupo de comida totalmente (como leche/lácteos, carnes, frutas, etc...) nuestra Dietética Registrada trabajara con usted para decidir en la mejor sustitución de esas comidas. Usted debería de llamar a su educadora de familias para hacer arreglos para cualquier substituto de comida. Es muy importante que le llame a la Especialista de salud para hacer los arreglos para la sustitución de comidas. Personal del salón/Proveedoras no están autorizados para hacer la sustitución de comida. Nosotros también podemos trabajar con usted si su familia tiene preferencias especiales religiosas o culturales tocante a comidas. Si le gustaría hacer arreglos para apoyar las necesidades dietéticas de su niño(a) haga lo siguiente:

- 1. Dígale a la Maestra, Educadora de Familia y/o llame a la Especialista de Nutricion y/o Especialista de Salud en la Oficina Central de Head Start tocante las necesidades de su niño(a). Es buena idea de hablar con la maestra sobre las necesidades de su niño(a) pero recuerde que necesita trabajar con la Especialista de Nutricion y/o Especialista de Salud para crear un plan.
- 2. Lleve la forma que le dimos al profesional de cuidado de salud de su niño(a) para que la complete y la firme. Después de esto, regrese esta forma a su Educadora de Familia y/o Especialista de Nutricion y/o Especialista de Salud en la Oficina Central de Head Start.
- **3.** Trabaje con la Especialista de Nutricion y/o Especialista de Salud para asegurarse que las necesidades medicas y dietéticas son cumplidas.
- 4. Manténganos informados si las necesidades de su niño(a) cambian.

# Compartiendo Experiencias de Alimentos en el Salón

EHS-CCP anima a las familias a visitar el salón de su hijo(a) y a participar en actividades de Educación de Nutrición, proyectos de intercambio de alimentos que son importantes para su familia y cultura y en la celebración de días especiales de los niños. Alimentos de fuera no se permitirán en el salón de EHS debido a la variedad de las dietas de los bebés y niños pequeños. Sin embargo, las actividades de alimentaria se realizarán en el salón o en el hogar durante visitas al hogar. Si desea ayudar a planear y participar en estas actividades, póngase en contacto con la maestra de su hijo(a). La maestra le ayudará a planificar la actividad y obtener materiales para el proyecto. Nota: toda la preparación de alimentos incluyendo el corte y arreglo de los alimentos deben realizarse en el salón de clases por una persona del personal EHS-CCP o voluntario con la certificación actual de Manejar Alimentos.

Las normas federales exigen que todos los alimentos servidos en el salón deben ser nutritiva y baja en grasa, azúcar, y sodio. Comidas como dulces, pasteles, galletas, panecillos y pan dulce no están permitidos.

# Participación de Padres

<u>Reuniones de Familias:</u> Las educadoras de familia en colaboración con Proveedoras/Maestras organizaran varias reuniones de Familias cada año. Animamos a todos los padres a asistir. La meta es de darles a los padres la oportunidad de aprender sobre diferentes temas de interés y participar en actividades divertidas y conocer a otros padres. Proporcionamos una comida ligera para las familias y cuidado de niños.

<u>Consejo de Políticas:</u> Consejo de Políticas es la voz de los padres y comunidad en las decisiones mayores sobre el programa como las pólizas del reclutamiento y póliza de selección, pólizas del personal, presupuestos, y propuestas de financiamiento. Informe a su Educador de Familia si está interesado en unirse al Consejo de políticas.

<u>Mesa Directiva:</u> La Mesa Directiva de Community Action Agency esta compuesta de oficiales elegidos, representantes de la comunidad de bajos ingresos, y empresas privadas. Un representante de padres del Consejo de Políticas también asistirá para reportar la información de la Mesa Directiva al Consejo de Políticas.

<u>Actividades para Reunir Fondos:</u> Personal de EHS-CCP no pueden reunir fondos para el programa o sitio. Padres del programa pueden pedir donaciones y fondos. Si le gustaría reunir fondos o donaciones para su clase o el programa por favor hable con su Educadora de Familia para mas información.

## Como Padres Voluntarios Pueden Ayudar

Animamos a los padres para voluntarios en Head Start por muchas razones. Usted estará apoyando el programa y su hijo(a) en ofrecer su tiempo y energía en el salón jugando o leyendo a los niños, en el camión, o participar en los comités de contratación, reuniones de planificación y Reuniones de Familias. Puede ofrecerse como voluntarios en muchos sentidos utilizando las habilidades que ya tiene. Si toca un instrumento o cantar, puedes traer ese talento al salón. Si te gusta cocinar le ayudaremos a obtener tarjeta del controlador de alimento así que usted puede ayudar con las comidas y meriendas en el salón.

¡Cada hora que se ofreció como voluntario nos trae \$29.95 en fondos de contrapartida, que son requeridos por nuestros fondos federales!

Deje saber a la Maestra si usted está interesado en ser voluntario.

### Salud

La salud de un niño (a) determinara la habilidad para desarrollarse y aprender. De acuerdo con los requerimientos Federales, todos los niños en Head Start deben de estar al día con su cuidado de salud. Por favor asegúrese de que todos los exámenes requeridos sean completados durante los primeros 45 días de inscripción. En adición, Head Start realizara un chequeo diario a cada niño en la escuela. Si su niño (a) no esta al día por favor haga y mantenga las citas regulares establecidas por su doctor lo mas pronto posible.

Por favor díganos si podemos ayudarlo en cualquier parte de este proceso. El personal tiene conocimiento sobre programas y recursos, y están aquí para ayudarle. Los padres deben de esperar que las maestras de sus niños(as) les hablen frecuentemente sobre estas citas, obtener documentos de estas visitas, y el hablar de preocupaciones de tratamientos. Los padres le pueden ayudar al personal al trabajar con ellos, cuando apoyo es provisto, y así todos los requerimientos son cumplidos.

Durante los exámenes dentales, las familias también tendrán la opción de que sus hijos reciban un barniz de fluoruro para proteger los dientes de sus hijos. Los exámenes son realizados por el personal de Salud en clase para minimizar la interrupción del día de los niños. El personal se pondrá en contacto con los padres si hay alguna preocupación y puede ayudar con el seguimiento si es necesario.

# En orden para estar al día con todos los Requerimientos de Salud su niño(a) deberá tener...

- \* Inmunizaciones actualizadas: incluyendo DTP, Polio, MMR, HIB, Hepatitis B, Hepatitis A y Varicela. Las vacunas contra la gripe y COVID-19 son muy recomendables. Por favor, consulte con el médico de su hijo cualquier duda que pueda tener.
- \* Examenes regulares fisicos como es requerido por ESPDT en: 2 semanas, 2 meses, 4 meses, 6 meses, 9 meses, 12 meses, 15 meses, 18 meses, 24 meses, 30 meses, y 3 años de edad
- \* Examen Dental: durante los primeros 12 meses en que el niño ha tenido su primer diente y otro un año después de este
- \* Resultados del nivel de plomo en la sangre y los resultados de las pruebas de Hemoglobina/Hematocrito

-0-

#### **Inmunizaciones**

El mantener al personal de Early Head Start informado cuando su hijo(a) recibe nuevas vacunas, es la responsabilidad de los padres. Durante la inscripción nosotros documentamos todas las vacunas de su hijo(a) en una forma llamada Certificado de Inmunizaciones (CIS). Esta forma ahora esta en el expediente de su hijo(a) en la escuela. Cuando su hijo(a) recibe nuevas vacunas esta forma tendrá que actualizarse.

- Usted puede actualizar la forma CIS en la escuela escribiendo la fecha de cada vacuna recibida, y poniendo sus iniciales en la forma. Después esta forma será enviada a la Oficina Central y actualizada en la computadora.
- Puede traer una prueba de las inmunizaciones a la escuela o a la oficina central. La Especialista de Salud pondrá al día la forma
   CIS después de revisar la prueba de Inmunizaciones.

En febrero de cada año, por ley del estado nosotros tenemos que excluir a los niños que no están al día con sus inmunizaciones. Esto significa que ellos no podrán venir a la escuela hasta que hayan recibido las inmunizaciones.

# Enfermedad de Nino(a)

- Se le pedirá que mantenga a su hijo en casa cuando esté enfermo, especialmente con síntomas de tos inusual, dificultad para respirar, fiebre, pérdida del gusto/olor, diarrea, vómitos, dolor de cabeza, dolor de garganta o sarpullido.
- Por favor, entregue la nota del médico a su Educador Familiar y/o Profesor-cuando se solicite/necesite. El niño deberá recibir el visto bueno de la enfermera del programa y/o del especialista en salud antes de poder volver a clase.
- Su hijo(a) talvez tenga alguna condición medica que no haya sido previamente mencionada que requiere el que su niño(a) se quede en casa o que se le pida el venir a recogerlo y llevarlo a casa. EHS-CCP quiere que su niño(a) este en la escuela todos los días, pero cuando los niños están enfermos el mejor lugar para ellos es el estar en casa recuperándose. EHS-CCP se reserva el Derecho de Requerir una nota del medico que declare que su hijo(a) puede ser readmitido en el salón.

SINTOMAS	QUE HACER		
Fiebre (mas de 100 grados) Tos Dificultad de Respirar Perdida de saborear/oler	<ul> <li>Contactar a su doctor</li> <li>El nino/nina podra regresar a la escuela dependiendo del diagnostico del doctor y cuando los sintomas se resuelvan.</li> <li>Child will be cleared to return to school depending on the physician diagnoses and when the symptoms resolve.</li> </ul>		
Diarrea Vomito	<ul> <li>Contactar a su doctor</li> <li>El nino/nina podra regresar a la escuela 48 horas despues de que los sintomas se resuelvan, pero en algunas ocasiones podra que se requiera una nota del doctor antes de que regrese a la escuela.</li> </ul>		
Dolor de Cabeza Dolor de Garganta Sarpullido (no de panal)	<ul> <li>Contactar a su doctor</li> <li>El nino/nina podra regresar a la escuela 24 horas despues de que los sintomas se resuelvan, pero en algunas ocasiones podra que se requiera una nota del doctor antes de que regrese a la escuela.</li> </ul>		
Resfriado Congestion	<ul> <li>Mantener al nino/nina en casa hasta que los sintomas se resuelvan</li> <li>Contactar a su doctor si tiene fiebre o tiene sus glandulas inflamadas</li> </ul>		
Dolor de Panza	Mantener al nino/nina en casa hasta que los sintomas se resuelvan Contactar a su doctor si el dolor es fuerte o dura mas de 2 horas		
Otras Enfermedades Contagiosas como la Varicela, Escarlatina, Tos Ferina, Enfermedad de las Manos, Pies y Boca, COVID-19	<ul> <li>Contactar a su doctor</li> <li>Mantener al nino/a en casa y contactar a su Educadora de Familia o Maestra con respecto cuando puede regresar el nino/a a la escuela</li> </ul>		

# <u>Piojos</u>

Para prevenir enfermedades contagiosas, los niños con piojos vivos serán enviados a casa y sólo podrán volver al salon de clase cuando estén libres de piojos. Si un niño tiene liendres, se le permitirá permanecer en la escuela hasta el final del día, pero el padre debe utilizar un tratamiento adecuado para eliminar las liendres antes de que el niño regrese a la escuela. Los niños no podrán regresar a la escuela hasta que se les revise la cabeza y se compruebe que no tienen piojos o liendres vivos. El personal apoyara a las familias en sus esfuerzos para tratar este problema. Contactarse con su Educadora de Familia si necesitan cualquier recurso o si tienen preguntas.

Las Proveedoras de EHS-CCP seguiran todas la regulaciones del estado con respecto a enfermedad transmisible.

# Medicamentos, Bloqueadores Solares, y Ungüentos

El personal de EHS-CCP y asistentes pueden administrar medicación prescripta a su niño(a) cuando el padre o guardián es incapaz de administrar estos medicamentos en casa o fuera de las horas de escuela solamente cuando esta autorizado por el proveedor de cuidado de salud del niño(a) Antes de que cualquier medicación pueda ser dado a su niño(a), El Plan de Manejo de Salud debe ser completado por el médico del niño, revisado por nuestro Especialista de Salud, y firmado por el padre. El plan debe completarse antes de que un proveedor pueda aceptar y administrar medicamentos recetados a su hijo durante el horario escolar.

Cremas de panal con prescripcion medica y ungüentos require un **Plan de Manejo de Salud** antes de que que la Proveedora de EHS-CCP pueda administrar la prescripcion a su hijo(a) durante las horas de la escuela.

Para medicamentos de mostrador, cremas de panal, y ungüentos, una Plan de Manejo de Salud no es requerida. Pero, se requiere una **nota detallada del médico**. Puede solicitarse un plan de tratamiento de salud dependiendo de las necesidades médicas de cada niño.

Early Head Start provee crema para las rozaduras sin prescripción medica y protector solar para su niño(a) si es necesario, estos solamente serán aplicados con el permiso del padre o guardián. Se les notificara a los padres diariamente si cualquiera de estos fueron aplicados durante este día.





#### La Poliza del Tabaco en Head Start

EHS-CCP y en Head Start de Temprana Edad, estamos comprometidos con la salud de nuestros niños y familias del programa, también de nuestro personal. Nuestra póliza también refleja las leyes de Oregon y los requisitos de Head Start. Por favor lea lo siguiente Póliza de Tabaco de Head Start para saber como afectara a usted y a su familia.

#### EHS-CCP y el Personal, familias y visitantes de Head Start se les prohíbe que usen o tengan productos de tabaco:

- En propiedad de Head Start
- En las paradas de camiones de Head Start
- En funciones de Head Start como excursiones o juntas de padres
- En la vista de niños de Head Start en la escuela

También pedimos que las familias no fumen durante visitas al hogar o conferencias que puedan ocurrir en su casa. Mientras en las funciones de la clase de Head Start y la propiedad, personal de Head Start, familias, niños y visitantes no pueden usar ropa que huele fuertemente a humo o anuncien productos del tabaco. Póngase en contacto con su Educadora de Familia si tiene alguna pregunta acerca de la política de tabaco, los efectos del tabaquismo y el humo de segunda mano o cómo dejar de fumar.

Esto se aplica a todas las sustancias prohibidas: alcohol, armas, drogas, etc.

## Prevención del Abuso de Niños

Los padres de los niños inscritos en Head Start de Temprana edad reciben una copia de la Póliza de Abuso a Niños Y Negligencia durante su cita de inscripción. Todo el personal de Head Start son reporteros obligatorios de los abusos a niños. Un reportero obligatorio es una persona obligada por ley a reportar cualquier sospecha de abuso y/o negligencia.

Como reporteros obligatorios, el personal está obligado por ley a informar uso indebido de niño o negligencia al Departamento de Servicios Humanos Bienestar de Niños o a la policía. Personal de Head Start también se requiere que informe cuando se realiza una llamada a la casa y el niño dice que esta solo en casa o si no hay ningún adulto autorizado presente a recoger a un niño del camión. Head Start mantiene la confidencialidad de todos los registros relativos a cualquier informe. Por favor informar al personal por teléfono o por escrito si su hijo sufre alguna lesión o incidente en su hogar.

#### Resolución de las Inquietudes de Padres

Padres que tengan una inquietud o queja sobre el programa de Head Start de Temprana Edad o un empleado tiene la responsabilidad de mencionar el asunto para resolverlo. Estos asuntos pueden resolverse siguiendo los siguientes pasos.

- 1. Padres deben de mencionar el asunto al personal del salón para aclara los procedimientos y pólizas de Head Start.
- 2. Si no pueden resolver el problema con el personal del salón, padres deben ponerse en contacto con su Educadora de Familia y con la manager de programa de EHS CCP.
- **3.** Si el problema no se puede resolver con su Educadora de Familia y/o la manager del Programa, se va ir con el Director del Programa para una resolución final.

## Cierres

El proveedor de EHS-CCP de su hijo estará cerrado durante los días festivos federales reconocidos por la Agencia de Acción Comunitaria de Mid-Willamette Valley. El proveedor de su hijo también estará cerrado durante el año escolar por vacaciones y entrenamientos de desarrollo profesional. Todos los cierres planeados están listados en su calendario de padres.

Entendemos cómo los cierres inesperados pueden resultar en frustración, inconvenientes y dificultades para las familias trabajadoras. Sin embargo, por favor recuerde que las emergencias y las situacionesque no podemos controlar-suceden en todas nuestras vidas, incluyendo las vidas de los proveedores. Si el proveedor de su hijo tiene que cerrar inesperadamente, se le notificará lo antes posible. Nos disculpamos por cualquier inconveniente que esto pueda ocasionar.

# **Centros con Licencia**

Todo el personal está obligado a pasar una verificación de antecedentes penales del estado y el FBI para ayudar a garantizar la seguridad de sus hijos. Todos nuestros centros tienen licencia según los requisitos del Estado de Oregón y están sujetos a inspecciones.

## Cierres de la Escuela Debido al Clima

EHS-CCP <u>no</u> sigue los retrasos o cancelaciones del Districto Escolar de Salem-Keizer.

Si el districto da un retraso de 2-horas, EHS-CCP se parmecera abierto en sus horas normales. Si el districto cancela la escuela debido a preocupaciones del clima, las Proveedoras de EHS-CCP parmeceran abiertas. Pero, si Mid-Willamette Valley Community Action Agency Cierra debido al clima, las Proveedoras de EHS-CCP tienen la opcion de cerrar o seguir abiertas pero solo para cuidado de niños (y esto seria a la discrecion de la Proveedora); no habra servicios de CCP debido a que la agencia esta cerrada y todo el personal no estara trabajando. Si por alguna razon tiene que cerrar su Proveedora debido al clima o emergencia, ella le avisara si estaran todavia ofreciendo el cuidado o si van a cerrar para el dia. Por favor de contactarse con su Proveedora de EHS-CCP o Educadora de Familia si tienen cualquier pregunta sobre cierres de la escuela debido al clima.

Si tienen a otros niños que estan inscritos en Head Start (4 años para arriba), ustedes pueden llamar y escuchar la grabacion que tiene información de retrasos/cancelaciones. La grabacion será actualizada en cuanto una decision se haya hecho. La decision final se hara más tardar a las 7:30am ese día. El número de la grabacion es: 503-371-2342. Tambien pueden ustedes contactarse con su Educadora de Familia de Head Start para recibir más información sobre esto.

# Lista de Recursos

Ayuda para Necesidades Básicas—\*211 or http://211info.org

Recursos comunitarios e información de referencia en varios idiomas.

Emergencia—911

Para emergecnias de salud o policia solamente.

No-Emergencia

<u>Salem</u>—503-588-6123 <u>Dallas</u>—503-831-3516

Independence—503-838-1214

<u>Woodburn</u>—503-982-2345 <u>Stayton</u>—503-869-3423

<u>Aumsville</u>—503-749-2188 <u>Keizer</u>—503-390-3713

La mayoría de las comisarías de policía, hospitales y oficinas de asistencia a las víctimas pueden proporcionar un teléfono sólo para emergencias.

Cajas de Comida

Marion Polk Food Share—503-581-3855

Una despensa de alimentos de barrio es un lugar al que alguien puede acudir para recibir un suministro de emergencia de alimentos para comidas nutricionalmente equilibradas para tres o cinco días. Encuentre un local de alimentos cerca de usted en Hunger Relief—Get Help—Marion Polk Food Share Oregon.

Salud

Salem Hospital Urgent Care -- 503-561-5554

Cascade Medical Center—503-581-1113

\*Lancaster Urgency Care Clinic\*

Clínicas gratuitas de asistencia médica y dental:

Salem—Apoyo Medical and Dental

503-990-8772

1300 Broadway St. NE Suite 104, Salem OR

Polk County in Dallas—Medical and Mental HealthCare

503-831-0551

Polkclinic.info@gmail.com

Salud Mental/Comportamiento

Salud Mental para Adultos - 503-588-5351

2045 Silverton Rd NE Suite B, Salem, OR

Salud de Comportamiento para Ninos—503-588-5352

3867 Wolverine St NE, Bldg F, Salem OR

Youth and Family Crisis Services—503-576-HOPE(4673)

3867 Wolverine St NE, Bldg F, Salem OR

**Marion County WIC**—503-588-5057

3180 Center St. NE, Suite 1360, Salem OR

**Polk County WIC**—503-623-8175

182 SW Academy St., Dallas OR

Servicios de Internet para Familias con Bajos Ingresos

Más información sobre cómo aplicar esta en este url:

https://www.internetessentials.com/covid19

**Comidas Saludables** 

Recetas, Recursos, DIY's, etc.

Dr. Yum—doctoryum.org/ OR Food Hero—foodhero.org

Programa de Conexión Laboral de Goodwill—503-798-9103

3535 Lancaster Dr NE, Salem OR

Oregon Family Support Network—503-363-8068

4275 Commercial St SE, Suite 100, Salem OR

Www.ofsn.org

Ofrece apoyo a las familias que crían a jóvenes con necesidades especiales.

Ropa

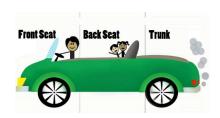
GRATIS y Costo BAJO

Adventist Community Services—503-363-8893

Helping Hands Resources—503-364-9936

# Construya su caja de herramientas para padres

Conexiones inteligentes: le hablarán de su "cerebro como un coche". Reconocer cómo ayudarle a usted y a sus hijos a sentirse seguros, apoyados y atendidos es la clave para ayudar a su familia a aprender y crecer de forma positiva.



**Círculo de seguridad**- Recuerde que los niños aprenden nuevas independencias a medida que crecen y se desarrollan. Los padres tienen que ser un ancla segura a la que volver cuando el mundo empiece a parecerles un poco demasiado grande para sus exploraciones.

Para obtener más apoyo a la crianza de los hijos, consulte a nuestros socios en la comunidad para ver información actualizada sobre clases y consejos para padres:

Marion Polk Early
Learning Hub (Marion County)



**Mid-Valley Parenting** (Polk County)





# Consejo de Política

Sea una voz de los padres como parte de nuestro Consejo de Políticas para ayudar a apoyar a las familias, abogar por los niños y dar orientación a nuestro programa.

Como representante del Consejo de Políticas, ayudará en el proceso de tomar decisiones para nuestro programa y compartirá la información con los padres durante las reuniones de padres.

Para ser representante de su centro, debe ser padre o tutor de un niño inscrito actualmente y ser elegido por los padres de su centro.

# **Voluntarios**

Necesitamos ayuda de los padres en nuestros salones de clase. Por favor considere ayudar una vez por semana durante el tiempo afuera, actividades adentro, leyendo con los niños o ayudando durante las horas de comida. Hable con su Maestro o Educador Familiar para ver como puede ayudar al salón de su hijo a alcanzar su potencial.

Para tand todavía quisiera ser voluntario, nosotros podemos tener algunas oportunidades que podrían ser hechas de casa.

## Personal de EHS-CCP:

Directora del Programa Head Start/Early Head Start: Liz Salinas Directora Asociada de Operaciones y Cumplimiento: Vacant

Especialista en Desarrollo Infantil: Katie Stokes
Especialista en Desarrollo Infantil (Bilingüe): Vacant

Educatora de Familia (Bilingüe): Maria Carmen Munoz-Quiroz

Educatora de Familia (Bilingüe): Mayra Ceja-Garibay

Educatora de Familia (Bilingüe): Maria Hernandez Quetzecua

Números de Teléfono Importantes
---------------------------------


# Mid-Willamette Valley Community Action Head Start, Early Head Start, y EHS-CCP Personal de Liderazgo

Directora de Programas de Aprendizaje Temprano y Atención a la Infancia

Eva Pignotti

Directora del Programa Head Start/Early Head Start Liz Salinas

**Directora Asociada de Servicios para Niños y Familias** Stacey Eli

**Directora Asociada de Operaciones y Cumplimiento**Vacant

Gerente de Educación

Julie Suefert

Gerente de Servicios Familiares y Participación Comunitaria

Kyle Miller

Supervisores de Servicios a la Familia

David Orozco & Miguel Rayas

Gerente de Operaciones

Debra Devine

Gerente de Inclusión y Apoyo

Aimee Klingler

Consultora de Salud Mental en la Primera Infancia

Maarja Trujillo

Servicios de Nutrición

Jolanda Ibarra-Murillo

Especialista de Salud

Alyssa Mercier